

天津市 *Tianjin Song Art Troupe* 曲藝團

中國戲曲節
 2012
 CHINESE OPERA FESTIVAL
 15.6-5.8



郝秀潔
 Hao Xiujie



王莉
 Wang Li



李少杰
 Li Shaojie



王喆
 Wang Zhe



馮欣蕊
 Feng Xinrui

張楷
 Zhang Kai

29.7.2012 (星期日Sun)

油麻地戲院劇院

Theatre, Yau Ma Tei Theatre

\$180, 100

12:00nn, 3:30pm, 7:30pm

30-31.7.2012 (星期一至二 Mon-Tue)

香港大會堂劇院

Theatre, Hong Kong City Hall

\$220, 160, 100

7:30pm

附中文字幕及英文故事大綱

With Chinese surtitles and English synopsis

觀眾務請準時入場，遲到人士須待節目適當時間方可進場。
 Audiences are strongly advised to arrive punctually.
 Latecomers will only be admitted until a suitable break in the programme.

中華人民共和國香港特別行政區
 Hong Kong Special Administrative Region
 of the People's Republic of China

15th 周年紀念
 ANNIVERSARY

康樂及文化事務署主辦
 Presented by the Leisure and
 Cultural Services Department

油麻地戲院劇院

Theatre, Yau Ma Tei Theatre

29.7.2012 (星期日 Sun)

12:00nn

京韻大鼓(劉派)《戰長沙》
單弦《金山寺》
京韻大鼓(駱派)《祭晴雯》
河南墜子《呂洞賓戲牡丹》
梅花大鼓《黛玉悲秋》
西河大鼓《玉堂春》
京韻大鼓(白派)《黛玉焚稿》

孔曉萌
王鴻亮
馮欣蕊
張楷
王喆
郝秀潔
王莉

3:30pm

京韻大鼓(劉派)《趙雲截江》
單弦《捨命全交》
京韻大鼓(駱派)《丑末寅初》
梅花大鼓《寶玉探病》
河南墜子《偷石榴》
西河大鼓《康熙用膳》
京韻大鼓(白派)《寶玉娶親》

孔曉萌
王鴻亮
馮欣蕊
王喆
張楷
郝秀潔
王莉

7:30pm

京韻大鼓(劉派)《華容道》
單弦《挑滑車》
京韻大鼓(駱派)《和氏璧》
河南墜子《秋江》
梅花大鼓《黛玉葬花》
西河大鼓《霸王別姬》
京韻大鼓(白派)《遣晴雯》

孔曉萌
王鴻亮
馮欣蕊
張楷
王喆
郝秀潔
王莉

演出長約1小時30分鐘(不設中場休息)
Running Time: Approx. 1 hr 30 mins without intermission

香港大會堂劇院

Theatre, Hong Kong City Hall

30.7.2012 (星期一 Mon) 7:30pm

山東琴書《選路》

集體演唱

京韻大鼓(劉派)《子期聽琴》

孔曉萌

單弦《汜水關》

王鴻亮

樂亭大鼓《王二姐思夫》

王建梅

京韻大鼓(駱派)《劍閣聞鈴》

馮欣蕊

梅花大鼓《鴻雁捎書》

王喆

河南墜子《黛玉悲秋》

張楷

快板書《魯達除霸》

李少杰

西河大鼓《一百單八洲》

郝秀潔

京韻大鼓(白派)《愚公移山》

王莉

31.7.2012 (星期二 Tue) 7:30pm

山東琴書《選路》

集體演唱

京韻大鼓(劉派)《游武廟》

孔曉萌

單弦《蜈蚣嶺》

王鴻亮

樂亭大鼓《太公賣麵》

王建梅

京韻大鼓(駱派)《俞伯牙摔琴》

馮欣蕊

河南墜子《遊湖借傘》

張楷

梅花大鼓《釵頭鳳》

王喆

快板書《武松打店》

李少杰

西河大鼓《貴妃醉酒》

郝秀潔

京韻大鼓(白派)《寶玉哭黛玉》

王莉

演出長約2小時45分鐘(包括中場休息)
Running Time: Approx. 2 hrs 45 mins with an intermission

鼓曲曲藝展覽

Exhibition: The Arts of 'Drum Songs'

18.7 - 5.8.2012

香港大會堂大堂
Foyer, Hong Kong City Hall

免費參觀 Free Admission

曲種介紹

京韻大鼓

又名京音大鼓、小口大鼓，於清末民初形成。主要流行於包括北京、天津在內的華北及東北地區。由河北省河間一帶的「木板大鼓」和清代流傳於八旗子弟間的「清音子弟書」兩者合流而形成，鼓書藝人胡十、宋五及後來的劉寶全等人改革，在木板大鼓原有的伴奏樂器三弦外，增加了四胡和琵琶；將河間方言改為北京方言；吸收了京劇的發音吐字與部分唱腔；採用了大量子弟書的曲本，形成了一直流傳至今的京韻大鼓。上世紀二十年代是京韻大鼓發展的鼎盛時期，形成了以劉寶全、白雲鵬、張小軒為代表的三大流派。後有女藝人小彩舞（駱玉笙）崛起於鼓壇，相容劉、白等人之長，結合自身特點，創出自己的藝術風格，最終形成獨具特色的駱派京韻大鼓，執鼓界牛耳數十年。



梅花大鼓

脫胎於清代中葉產生於北京的清口大鼓，流行於京津地區，由北京的南板梅花調改革、發展而來，創始人為金萬昌及蘇啟元。由於伴奏樂器為三弦、四胡、琵琶、揚琴及鼓板，有人以「梅花五瓣」喻之，故稱梅花大鼓。梅花大鼓唱詞為七字句和十字句，有慢板、二六板、上板三個基本板式與以這三個板式的名稱命名的三個基本唱腔。演出形式為一人打鼓說書，近年出現了對唱。梅花大鼓在發展中先後形成兩大流派：金派與盧(或花)派，金派創始人為金萬昌，曾與劉寶全、王佩臣（鐵片大鼓演員）被天津觀眾譽為「鼓界三絕」。盧(花)派創始人盧成科，瞽名弦師，根據第一個弟子花四寶嗓音高亮、音色純美的特點，開闢了梅花大鼓的高腔音域，形成了悲、媚、脆的演唱風格。

河南墜子

流行於河南、安徽、山東等地，因其主要伴奏樂器「墜子」而得名。一說由「鶯歌柳書」和「道情書」的結合而形成，產生於一九〇〇年前後；一說脫胎於「三弦書」，後與「道情」結合，清道光年間已經出現。發展流傳下來有東路墜子、西路墜子、北路墜子之分。早期全為男演員演唱，約於一九〇五年有女演員演出，創造了不少新腔。一九二六年以後，著名墜子演員喬清秀、程玉蘭、董桂枝等先後出現。河南墜子的演唱形式有自拉自唱、一拉一唱和對口唱三種，演員手打檀木或棗木簡板，邊打邊唱，對口時，另一人還打單鈸或書鼓。伴奏者拉墜子弦(現名墜琴或墜胡)，有的並踩打腳梆作為擊節。音樂為主曲體，唱腔有引子、平腔、大小寒韻、牌子、五字嵌、十字韻、快筍板等。唱詞基本為七字句，中長篇曲目有說有唱，以說為主；短篇曲目只唱不說，稍有加白。



西河大鼓

又名西河調、河間大鼓。源於清代中葉河北省中部農村，流行於河北、山東、河南以及東北、西北部分地區。清道光年間，河北高陽縣木板大鼓藝人馬三峰在當時流行的木板大鼓和絃書基礎上，吸取戲曲、民歌曲調元素，對原有唱腔加以改革，捨木板改用鐵梨鏢片，用大三弦伴奏，從而奠定了西河大鼓的唱腔音樂。至民國初年，更多藝人來到天津，代表人物有史振林、王振元、王再堂、郝英吉等。此時這種曲藝的名稱尚未統一，有河間大鼓、梅花調、弦子書、木板大鼓等稱謂，其後才定名為「西河大鼓」。西河大鼓為一人站演，說唱並重，演員自擊鼓板，唱詞為七字句和十字句，層板腔體，唱腔樸實，曲調明快。

單弦

北方曲種，原為八角鼓演唱形式，以一人操三弦自彈自唱而得名。單弦興於清乾隆、嘉慶年間，當時滿族旗籍子弟開始編寫、演唱八角鼓，創造了這種自彈自唱的演唱方式，藉以自娛娛人。一八八〇年左右開始由旗籍子弟隨緣樂(本名司瑞軒)自編曲詞在茶館裏演唱，對內容、唱腔等多作改革，遂形成獨立曲種。單弦屬曲牌聯套體，曲牌眾多、曲調豐富，後期又吸收了一些長於敘事的曲調，使它在敘事、抒情方面生動活潑，獨具特色。自隨緣樂以後，出現了德壽山、全月如、榮劍塵、常澍田、謝芮芝等不少名家，流派紛呈。



快板書

由數來寶演變而成，因用兩塊大竹板兒(大板兒)和五塊小竹板兒(節子板兒)附以演唱而得名，大小竹板兒合稱為「七塊板兒」。李潤傑將評書和相聲的藝術手法融合豐富了數來寶原有的句式和板式，形成普遍流傳的快板書。快板書在七言對偶的基本句式之外，增添了單字垛、雙字垛、三字頭、四字聯、五字垛等句式，以及重疊、連疊句的長句式。隨著句式的豐富，七塊板兒的運用也有了新的演變。例如大小板兒的混合連奏多用於開書板兒和段落之間的過渡，說書中間的擊節和烘托則多以節子板兒為主，以大板兒為輔，而大板兒又成為摹擬事物、輔助表演的道具。

樂亭大鼓

又名鐵片大鼓，由天津著名曲藝表演藝術家王佩臣創立，源於民國初年在河北地區流傳的部分小調，如通俗調、京東調、樂亭調等。上世紀二十年代王佩臣隨父作藝，三十年代初與著名弦師盧成科合作，對唱腔進行了加工、規範、發展。為表現唱段纏綿哀怨的內容，王著力發揮自己唱腔的柔媚特色，節奏上「掬」、「閃」多，曲調下行多，多用不穩定音(4, 6)，每個音均有下滑傾向，唱詞中增添了不少襯字。演唱時經常使用「墜腔」和嚷聲唸字代唱，形成了一種獨特的酸、俏韻味，被觀眾戲稱為「醋溜大鼓」。後隨鐵片大鼓曲目內容的變化，唱腔也相應推陳出新，通俗數敘的特點更為突出，風格也趨於樸實。



山東琴書

山東地方曲藝，又稱「小曲子」、「唱揚琴」、「山東洋琴」、「改良琴書」等。發源於魯西南的荷澤(古曹州)地區，產生於清代乾隆初年。原為農民自娛的莊家耍(又叫玩局)。一九三三年，著名藝人鄧九如與張心樂、鄧秀玲在天津參加青年會演，電台播音，始定名「山東琴藝」，並將原來唱曲使用的伴奏樂器古琴和古箏改為揚琴(又稱「蝴蝶琴」)、四胡、古箏、琵琶、簡板和碟子。表演為多人分持不同樂器自行伴奏，分行當圍坐表演，以唱為主，間有說白或對白。

天津市曲藝團

天津市曲藝團是北方著名曲藝藝術表演團體，有五十多年的歷史，陣容強大、曲種齊全，曾擁有駱玉笙、馬三立等國家級藝術大師和多位著名曲藝創作及表演藝術家。建團以來，曲藝團挖掘、整理了近千段傳統曲目，並在此基礎上創作了一批膾炙人口的新曲目。經過多年不斷傳承，天津市曲藝團是目前北方曲藝團中保留曲種最多最全的曲藝團體之一。劇團積極培育後起之秀，多位青年演員在全國各大曲藝賽事中摘金奪銀，屢獲殊榮，充分展示了天津作為「曲藝之鄉」的雄厚實力和發展後勁。劇團多次派團到世界各地演出，廣獲好評。

主要演員



王莉

國家一級演員，自幼酷愛白派京韻大鼓藝術，多年刻苦自學白派京韻大鼓名家閻秋霞的代表曲目，演出顯露鮮明的白派風采。曾獲全國鼓曲唱曲大賽金獎、天津市「文藝新星」稱號。



張楷

國家一級演員，畢業於中國北方曲藝學校，師承河南墜子表演藝術家曹元珠。曾獲中國文聯第三屆「德藝雙馨」演員和天津市「文藝新星」稱號，並於二〇〇〇年獲全國鼓曲唱曲大賽金獎，〇四年獲第三屆金獅杯相聲小品大賽銅獎及表演獎、第三屆曲藝牡丹獎表演獎。



郝秀潔

西河大鼓表演藝術家郝豔霞之女，國家一級演員，郝派西河大鼓第三代傳人，中國曲藝牡丹獎鼓曲唱曲金獎得主。五歲開始學習西河大鼓，長篇、短段俱佳，融郝派與馬派西河大鼓風格為一體，互取所長，逐漸形成了自己「帥、脆、甜、魅、快」的「西河歌兒」演唱風格。



馮欣蕊

國家一級演員，畢業於中國北方曲藝學校，師承著名京韻大鼓表演藝術家駱玉笙及著名京韻大鼓演員趙學義。嗓音清亮，行腔圓潤，深得駱派京韻精妙。二〇〇一年獲天津市「文藝新星」稱號，〇四年獲中華青少年曲藝大賽金獎及第三屆中國曲藝牡丹獎表演獎。



李少杰

快板書創始人李潤傑之子，國家二級演員，非物質文化遺產李派快板書傳承人，兩屆全國快板書大獎賽金獎得主。自幼隨父習藝，打下了堅實的傳統藝術功底。其表演善於調動、掌控現場氣氛，深得李派快板書「平、爆、脆、美、快而不亂，慢而不斷」表演風格之箇中三昧。



王鴻亮

優秀青年單弦演員。畢業於中國北方曲藝學校，二〇〇八年獲第五屆中國曲藝牡丹獎表演提名獎。



王喆

國家一級演員，畢業於中國北方曲藝學校，曾受教於梅花大鼓表演藝術家周文茹、花五寶多年，並師從京韻大鼓名家孫書筠，後師從著名京韻大鼓演員趙學義。曾獲全國鼓曲唱曲大賽金獎、天津市「文藝新星」稱號、二〇〇六年獲第四屆中國曲藝牡丹獎表演獎。



王建梅

畢業於中國北方曲藝學校，師從鐵片大鼓名家新韻霞，後由鐵片大鼓藝術家姚雪芬精心指導。曾獲中國曲藝薈萃新人雅集展演新人獎、天津市「文藝新星」稱號，於馬街書會全國鼓曲唱曲邀請賽中演出獲一等獎。



孔曉萌

畢業於天津職業藝術學院曲藝系，師從著名劉派京韻大鼓表演藝術家張秋萍，代表曲目有《遊武廟》、《子期聽琴》、《戰長沙》、《趙雲截江》、《華容道》等。

門票現於各城市電腦售票處、網上及信用卡電話訂票熱線發售

設有六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人、全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠

(全日制學生及綜援受惠人士優惠先到先得，額滿即止)

集體購票優惠—每次購買正價門票4-9張：九折；10-19張：八五折；20張或以上：八折

「中國戲曲節 2012」套票優惠—每次購買3-4場不同場次的正價門票：九折；5-9場：八五折；10場或以上：八折

購買每張門票，只可享有上述其中一項購票優惠，請於購票時通知票務人員

Tickets available NOW at all URB TIX outlets, on Internet and by Telephone Credit Card Booking

Half-price tickets available for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder,

full-time students and Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients

(Limited tickets for full-time students and CSSA recipients available on a first-come-first-served basis)

Group Booking Discount - 10% off for each purchase of 4-9 full-price tickets; 15% off for 10-19 full-price tickets; 20% off for 20 or more full-price tickets

“Chinese Opera Festival 2012” Package Discount - 10% off on full-price tickets for each purchase of 3-4 different performances; 15% off for 5-9 different performances; 20% off for 10 or more different performances

Patrons can enjoy only one of the above discount schemes for each ticket, please inform the box office staff at the time of purchase

油麻地戲院 Yau Ma Tei Theatre

九龍油麻地窩打老道6號

6 Waterloo Road, Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong

查詢 Enquiries : 2264 8108

香港大會堂 Hong Kong City Hall

香港中環愛丁堡廣場5號

5 Edinburgh Place, Central, Hong Kong

查詢 Enquiries : 2921 2840



網址 Website : www.cof.gov.hk

節目查詢 Programme Enquiries : 2268 7325

票務查詢 Ticketing Enquiries : 2734 9009

信用卡電話訂票 Telephone Credit Card Booking : 2111 5999

網上訂票 Internet Booking : www.urbtix.hk

如遇特殊情况，主辦機構保留更換節目及表演者的權利

本節目的內容並不反映康樂及文化事務署的意見

The presenter reserves the right to substitute artists and change the programme should unavoidable circumstances make it necessary

The contents of this programme do not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department